

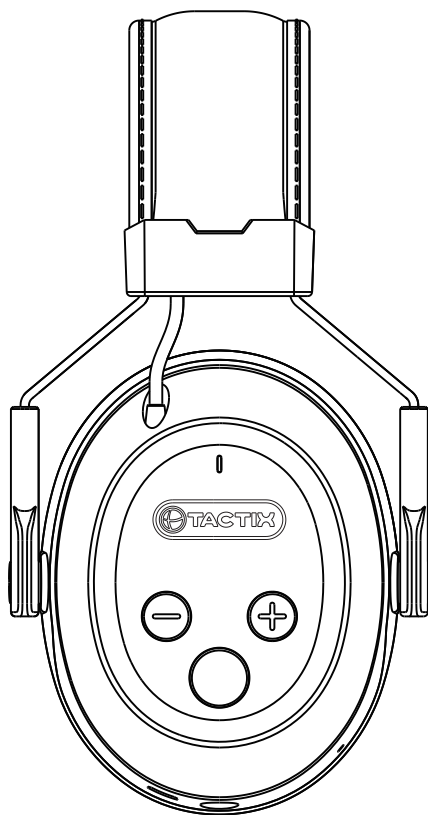


EN BLUETOOTH® HEARING PROTECTION

SE HÖRSELSKYDD MED BLUETOOTH®

FI KUULOSUOJAIMET BLUETOOTH®

NO HØRSELVERN MED BLUETOOTH®





TACTIX HEARING PROTECTION WITH BLUETOOTH®

Model 488133

Revision No.: A1 Date: Dec 1st 2023

EN

488133 is a protection ear muff with electronic function of BLUETOOTH®, meets EN352-1:2020, A1:2020, EN352-4:2020, EN352-6:2020, EN352-8:2020 requirement.

This product is intended use Electronics earmuff with textile headband for hearing impaired workers to safe the user for hearing lose, in the noise environment (for example >85dB), the device can protect the wearer not get hurt in proper use. Please read the entire instruction manual before using the product and then save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data.

SAFETY:

- Warning: Do not use ear defenders whilst driving a vehicle in traffic, it can affect your concentration and lead to an accident. Remember to always remove the ear defenders when cycling, walking, crossing roads, at railway crossings, or in other situation requiring your full attention.
- Never subject the product to high temperature, dust, heavy vibration, impacts, humidity or moisture. Bear in mind that a car left in the summer sun can become very hot. Never leave the product where it could be subjected to high temperatures or direct sunlight, such as on a car dashboard or windowsill. The recommended storage temperature of the product is -20 to + 45 °C. The recommended operating temperature range is from -20 to 35 °C.
- Before use, make sure that the ear cushions are whole and form a tight seal against your head.
- Never use the product in extremely dry environments where static electricity easily occurs.
- Use the ear defenders the entire time that you are exposed to a noisy environment.
- Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type, dispose of used batteries according to the instructions.
- The earmuffs should be fitted, adjusted and maintained according to the information of the manufacturer.
- The earmuffs should be regularly inspect for the necessity of maintenance.
- Failure to follow the recommendations will seriously impair the protective effect of the earmuffs.
- This product may be adversely affected by certain chemical substances and further information should be sought from the manufacturer.
- It is intended to be charged by ES1, PS1 circuit and output voltage of 5 V DC, 1 A.

ADJUSTING THE FIT:

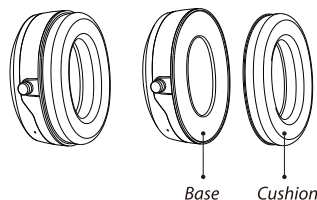
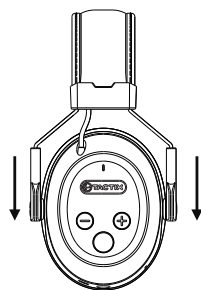
1. Brush any hair of your ears, remove any earrings, pull the ear cups apart and place them over your ears.
2. Position the ear cups so that the cushions form a tight seal around ears. Make sure that no hair comes between the cushions and your head.
3. Adjust the headband, Hold the headband down against your head with one hand and push the ear cups up until they sit comfortably over your ears.
4. The headband should rest on the top of your head and the ear cups should completely cover your ears.

Note: The effectiveness of the ear defenders could be diminished by the temples of spectacles if they are worn under the ear cups.

CHANGING THE CUSHIONS:

1. Take off the cushions from the base.
2. Fix the new cushions.
3. Check the cushion to see is there any turn up, and ensure the cushions are fixed on the base well.

Note: earmuffs and in particular cushions, may deteriorate with use and should be regularly checked for cracking and leakage if hygiene covers are fitted to the cushions it may affect the acoustic performance of the ear muffs the replaceable cushions are able to get from the manufacturer.



CARE AND MAINTENANCE:

Regularly wipe the ear cups, cushions and headband clean using a soft, damp cloth. Never use abrasive cleaning agents or solvents.

Turn the ear cups facing outwards to dry if they are moist on the inside.

STORAGE AND TRANSPORTATION:

Always store the product in the original packaging and away from any sources of direct heat, sunlight and rain.

When stored ensure the headband is not stretched (applies to headband version) and the cushions are not compressed as this may damage the product.

When transporting use original packaging, check packaging for further information.

CONTENTS:

1 x Ear Muff, 1 x Micro USB Charging Cable, 1 x 3.5 mm Jack Male/Male Extension Cord, 1 x User Manual.

OPERATING INSTRUCTIONS:**CHARGING EARMUFF:**

To comply with regulatory guidelines, your earmuff has been shipped to you with only a partial charge on its integrated lithium ion battery pack. To charge the earmuff, insert the supplied micro-USB charging cable into the micro-USB jack located on the bottom of the right cup of the earmuff. Connect the other end of the cable to a suitable USB power source such as a computer or third party certified AC to USB wall adapter. The LED will be blink red while charging and goes out when complete.

GETTING STARTED:

1. Press and hold the [Phone/On-Off] for 3 seconds to power on the earmuff. Voice assist will announce "Power ON" and provide a battery status update such as "battery 80%".
2. Press and hold the [Volume +/Select Up] or [Volume -/Select Down] to adjust the volume.
3. Press and hold the [Phone/On-Off] for 3 seconds to power off the earmuff. Voice assist will announce "Turn Off"

LOW BATTERY WARNING:

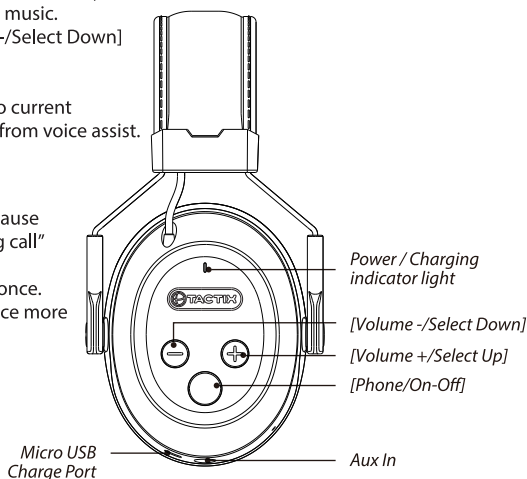
Voice assist will provide a "Battery Low" warning every 3 minutes when battery voltage is low. Recharge the earmuff at this time.

BLUETOOTH® MODE:

1. Once powered on, the earmuff enter pairing mode with the LED blink red and blue alternately.
Make sure your BLUETOOTH® enabled device is scanning/searching for devices.
2. Check your BLUETOOTH® device and select "TACTIX-488133" to connect to the earmuff.
3. Once paired, the LED will turn blue and you will hear "Connected" from voice assist. The next time you power up, your earmuff will automatically connect to your device and say "Connected".
4. Single press the [Phone/On-Off] to play/pause the music.
5. Single press the [Volume +/Select Up] or [Volume -/Select Down] to skip forward/backwards between tracks.
6. Press and hold both [Volume +/Select Up] and [Volume -/Select Down] 2 seconds to disconnect to current BLUETOOTH® device. You will hear "Disconnected" from voice assist.
The LED will turn red and blue blink alternately

RECEIVING PHONE CALLS:

1. In BLUETOOTH® mode, incoming phone calls will cause the music to be muted and you will hear "incoming call" from voice assist until the call has ended.
To answer an incoming call, press [Phone/On-Off] once.
To disconnect from a call, press [Phone/On-Off] once more
2. To reject a call and return to BLUETOOTH® audio, press and hold the [Phone/On-Off].



AUX-IN MODE:

1. Connect the device using supplied 3.5mm Jack Male/Male Extension Cord.
2. Use the native controls on the device to control input volume, pause/play and select tracks. The earmuff will power off in AUX-IN mode.

RESPONSIBLE DISPOSAL:

This symbol indicates that this product should not be disposed of with general household waste. This applies throughout the entire EU. In order to prevent any harm to the environment or health hazards caused by incorrect waste disposal, the product must be handed in for recycling so that the material can be disposed of in a responsible manner. When recycling your product, take it to your local collection facility or contact the place of purchase. They will ensure that the product is disposed of in an environmentally sound manner.

SPECIFICATIONS:**Brand** TACTIX**BLUETOOTH® version** 5.3**BLUETOOTH®** 2402-2480 MHz**Batteries** 800 mAh (fixed inside)**Battery life* BT** Up to 18 hours**Weight** 331.5 g**Size(w x h x l)** 14 x 20 x 10 cm, Earmuffs fit size S, M and L

*Dependent on the make of battery and temperature

Shelf time: 3 years after production

BLUETOOTH® Max sound level: 70.8 dB(A)**SNR, H-, M- and L-values**

	SNR	H	M	L
Mean (dB)	33.3	38.1	31	23.4
Standard deviation (dB)	2.1	2.4	2.2	2.3
Value (dB)	31	36	29	21

Attenuation data

Frequencies in (Hz)	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
MF (dB)	20.9	15.8	22.7	28.7	35.9	36.7	41.2	40.5
SF (dB)	2.2	2.7	2.3	3.0	2.7	2.6	3.8	3.9
APV	18.7	13.1	20.4	25.7	33.2	34.2	37.4	36.6

CAUTION:

The user is cautioned that changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

C €2797 

EN352 Model: 488133

Li-ion: 800 mAh Input: 5V  1A

Meridian International Co., Ltd.

1886 Laiyin Road,
Shanghai, China**MANUFACTURER**Meridian International Co., Ltd.
1886 Laiyin Road, Shanghai, China
Tel: (021) 3763 3311
www.meridianintl.comImporter:
Address:**STATEMENT:**

The earmuff provides audio signal sound pressure level limitation and that the earmuff limits the entertainment audio signal to 82dB (A) effective to the ear; the audibility of warning signals at a specific workplace may be impaired while using the entertainment facility.

DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Meridian International Co.,Ltd declares that the ear muff with radio equipment TACTIX 488133 is in compliance with Regulation (EU) 2016/425 and RED Directive 2014/53/EU and standard: EN IEC 62368:2020+A11:2020, EN50566:2017, EN300 328 V2.2.2, EN 301 489-1 V2.2.3 and EN 301 489-17 V3.2.4, EMC Directive 2014/30/EU, and standard: EN 55032:2015+A11:2020, EN55035:2017+A11:2020, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 and EN 61000-3:2013+A1:2019+ A2:2021.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
<http://www.tactixtools.com/download.html>

PPE Certified & supervised by

BSI Netherlands
John M. Keynesplein 9
1066 EP Amsterdam
The Netherlands
Notified body 2797



TACTIX HÖRSELSKYDD MED BLUETOOTH® Modell 488133

SE

488133 är en skyddande öronkåpa med elektronisk BLUETOOTH®-funktion som uppfyller kraven enligt EN352-1:2020, A1:2020, EN352-4:2020, EN352-6:2020, EN352-8:2020.

Denna produkt är avsedd för användning med tygklädd hjässbygeln av arbetare med nedsatt hörsel för att skydda mot förlorad hörsel. I bullrig miljö (till exempel > 85 dB) kan enheten, om använd korrekt, skydda användaren från skada. I normal miljö (buller < 85 dB). Var god läs hela bruksanvisningen innan du använder produkten, och spara den för framtida konsultation. Vi förbehåller oss rätten för eventuella fel i texten eller illustrationerna och eventuella erforderliga ändringar av tekniska data.

SÄKERHET:

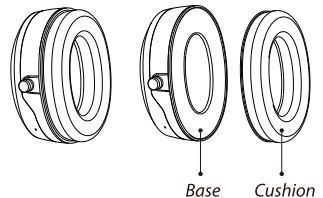
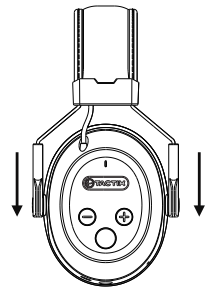
- Varning: Använd inte hörselskydd när du kör ett fordon i trafiken eftersom detta kan påverka din koncentration och leda till en olycka. Kom ihåg att alltid ta av hörselskyddet när du cyklar, går, korsar vägar, vid järnvägsövergångar eller andra situationer som kräver din fulla uppmärksamhet.
- Skydda produkten från höga temperaturer, damm, kraftiga vibrationer, slag och fukt. Kom ihåg att en bil som står i solen kan bli mycket het. Lämna aldrig produkten där den kan utsättas för höga temperaturer eller direkt solljus såsom på instrumentbrädan i en bil eller ett fönsterbräde. Rekommenderad förvaringstemperatur för produkten är - 20 till + 45 °C. Rekommenderad användningstemperatur är - 20 till + 35 °C.
- Säkerställ före användning att hörselkåporna är hela och sluter tätt runt öronen.
- Använd aldrig produkten i extremt torra miljöer där statisk elektricitet kan genereras.
- Använd hörselskydd hela den tid du är exponerad till en bullrig miljö.
- Risk för explosion föreligger om batteriet byts till fel typ. Bortskaffa uttjänta batterier enligt anvisningarna.
- Öronkåporna ska tas på, justeras och underhållas enligt anvisningarna från tillverkaren.
- Öronkåporna ska regelbundet inspekteras med avseende på underhållskrav.
- Underlåtenhet att efterleva rekommendationerna kommer att allvarligt nedsätta öronkåpornas skyddande effekt.
- Denna produkt kan skadas av vissa kemiska ämnen. Ytterligare information kan erhållas från tillverkaren.
- Den är avsedd att laddas med kretsarna ES1, PS1 med spänningen 5 VDC, 1 A.

ATT JUSTERA PASSFORMEN:

1. Borsta bort håret från öronen, ta av eventuella örringar, dra isär öronkåporna och placera dem över dina öron.
 2. Placera öronkåporna så att dynorna sluter tätt runt öronen. Säkerställ att inget hår ligger mellan dynorna och huden.
 3. Justera hjässbygeln. Håll hjässbygeln mot huvudet med ena handen och tryck upp öronkåporna tills de sitter bekvämt över dina öron.
 4. Hjässbygeln ska vila överst på huvudet, och öronkåporna ska helt täcka dina öron.
- OBS: Hörselskyddets effektivitet kan försämrats av glasögonskalmar om dessa bärs under öronkåporna.

ATT BYTA DYNORNA:

1. Ta av dynorna från basen.
 2. Fäst de nya dynorna.
 3. Kontrollera att dynorna sitter korrekt och är säkert fästa på basen.
- Anmärkning: öronkåpor och speciellt dynor kan försämrats med tiden och ska regelbundet kontrolleras med avseende på sprickor och läckage om hygiensats används på dynorna. Detta kan påverka öronkåpornas akustiska prestanda. Ytbytesdynor kan beställas från tillverkaren.



SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL:

Torka regelbundet öronkåporna, dynorna och hjässbygeln rena med användning av en mjuk, fuktig trasa. Använd aldrig slipande rengöringsmedel eller lösningsmedel.

Vänd öronkåporna utåt om insidan är fuktig.

FÖRVARING OCH TRANSPORT:

Förvara alltid produkten i originalförpackningen och skyddad från värme, direkt solljus och regn.

Säkerställ vid förvaring att hjässbygeln inte är sträckt (gäller för version med hjässbygeln) och att dynorna inte är hoptryckta eftersom detta kan skada produkten.

Använd originalförpackningen vid transport. Se förpackningen för ytterligare information.

INNEHÅLL:

1 st. öronkåpa, 1 st. mikro-USB laddningskabel. 1 st. 3,5 mm förlängningssladd, 1 st. bruksanvisning.

HANDHAVANDEANVISNINGAR:**ATT LADDA ÖRONKÅPAN:**

Ditt hörselskydd har, för att efterleva lagstiftade riktlinjer, utskleppats från fabriken med det inbyggda litium-ion-batteriet endast delvis laddat. För att ladda hörselskyddet, anslut den medföljande mikro-USB laddningskabeln till mikro-USB-intaget på högra öronkåpans undersida. Anslut kabelns andra ända till en USB-kraftkälla såsom en dator eller en tredje parts certifierade AC till USB-laddare. LED-lampan blinkar med rött sken under laddning och släcks när batteriet är fulladdat.

ATT KOMMA IGÅNG:

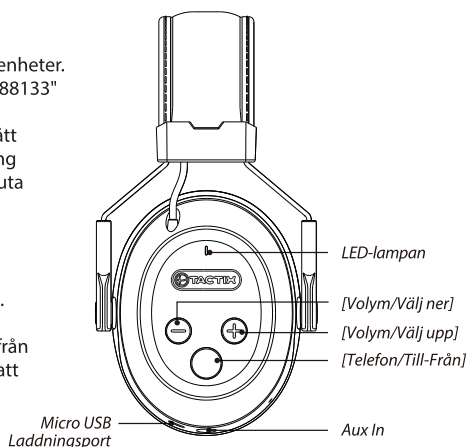
1. Tryck in och håll knappen [Telefon/Till-Från] intryckt i 3 sekunder för att aktivera hörselskyddet. Röstassistenten kommer att meddela "Power on" och tillhandahålla batteriets status såsom "battery 80 %".
2. Tryck in och håll knapparna [Volym/Välj upp] eller [Volym/Välj ner] för att justera ljudstyrkan.
3. Tryck in och håll knappen [Telefon/Till-Från] intryckt i 3 sekunder för att aktivera hörselskyddet. Röstassistenten kommer att meddela "Turn Off".

VARNING FÖR UTTÖMT BATTERI:

Röstassistenten kommer att meddela varningen "Battery Low" var 3:e minut när batteriet är nästan uttömt. Ladda då hörselskyddet snarast.

BLUETOOTH®-LÅGE:

1. Efter tillslag intar hörselskyddet parningsläge varvid LED-lampan blinkar omväxlande med rött och blått sken. Säkerställ att din BLUETOOTH®-enhet skannar/söker efter enheter.
2. Kontrollera din BLUETOOTH®-enhet och skriv in "TACTIX-488133" för att ansluta till hörselskyddet.
3. Efter lyckad parning kommer LED-lampan att lysa med blått sken och röstassistenten meddelar "Connected". Nästa gång du slår till hörselskyddet kommer det att automatiskt ansluta till din enhet och meddela "Connected".
4. Tryck en gång på knappen [Telefon/Till-Från] för att spela /pausera musik.
5. Tryck en gång på knappen [Volym/Välj upp] eller [Volym/Välj ner] för att hoppa framåt/bakåt mellan spåren.
6. Tryck in och håll båda knapparna [Volym/Välj upp] och [Volym/Välj ner] intryckta i 2 sekunder för att koppla bort från nuvarande BLUETOOTH®-enhet. Röstassistenten kommer att meddela "Disconnected". LED-lampan kommer att blinka omväxlande med rött och blått sken.



ATT BESVARA TELEFONSAMTAL:

1. I läge BLUETOOTH® kommer musiken att tystas och röstassistenten meddelar "incoming call" tills påringningen slutar.
Tryck en gång på knappen [Telefon/Till-Från] för att besvara ett inkommande samtal.
Tryck åter på knappen [Telefon/Till-Från] för att "hänga upp"
2. För att vägra ett samtal och återvända till BLUETOOTH®-audio, tryck in och håll knappen [Telefon/Till-Från] intryckt.

LÄGE AUX IN:

1. Anslut enheten via den medföljande förlängningssladden med 3,5 mm kontakt.
2. Använd enhetens knapp för att kontrollera ljudstyrkan, spela/pausera och välja spår. Hörselskyddet kommer att stängas av i läge AUX IN.

ANSVARSFULL BORTSKAFFNING:

Denna symbol anger att produkten inte får bortskaffas med allmänt hushållsavfall. Detta gäller inom hela EG. För att förhindra skada på miljön och människors hälsa till följd av felaktig bortskaffning av avfall måste produkten lämnas in för återvinning så att materialen kan bortskaffas på ett ansvarsfullt sätt. För återvinning av din produkt ska du lämna in den på den lokala insamlingsanläggningen eller kontakt återförsäljaren från vilken du köpte den. Denna kommer att säkerställa att produkten bortskaffas på ett miljövänligt sätt.

SPECIFIKATIONER:**Märke** TACTIX**BLUETOOTH®-version** 5.3**Batterier** 800 mAh (inbyggda)**Vikt** 331.5 g

BLUETOOTH® 2402-2480 MHz

Batteritid* FM + BT Upp till 18 timmar**Dimensioner (b x h x l)** 14 x 20 x 10 cm, Öronkåporna passar storlekarna S, M och L

*Avhängigt batteriets märke och temperatur

Lagringstid: 3 år efter tillverkning

BLUETOOTH® Max ljudnivå: 70,8 dB(A)**SNR, H-, M- och L-nivåer**

	SNR	H	M	L
Mean (dB)	33.3	38.1	31	23.4
Standard deviation (dB)	2.1	2.4	2.2	2.3
Value (dB)	31	36	29	21

Dämpningsdata

Frequencies in (Hz)	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
MF (dB)	20.9	15.8	22.7	28.7	35.9	36.7	41.2	40.5
SF (dB)	2.2	2.7	2.3	3.0	2.7	2.6	3.8	3.9
APV	18.7	13.1	20.4	25.7	33.2	34.2	37.4	36.6

VARSAMHET:

Användaren görs uppmärksam på att ändringar eller modifieringar som inte uttryckligen godkänts av det anmälda organet kan förverka användarens rättighet att använda utrustningen.

C €2797 

EN352 Model: 488133

Li-ion: 800 mAh Input: 5V  1A

Meridian International Co., Ltd.

1886 Laiyin Road,
Shanghai, China**TILLVERKARE**Meridian International Co., Ltd.
1886 Laiyin Road, Shanghai, China
Tel: (021) 3763 3311
www.meridianintl.comImportör:
Adress:**UTTALANDE:**

Hörselskyddet tillhandahåller audio med nivåbegränsad ljudtrycksnivå som begränsar underhållningsljudet till 82 dB (A) vid användarens öra. Varningssignaler på en specifik arbetsplats kan vara svåra att höra vid användning av underhållningsfunktionen.

FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Meridian International Co.,Ltd försäkrar härmed att hörselskyddet med radioutrustning TACTIX 488133 överensstämmer med förordningen (EU) 2016/425 och RED-direktivet 2014/53/EG och standard: EN IEC 62368:2020+A11:2020, EN50566:2017, EN300 328 V2.2.2, EN 301 489-1 V2.2.3 och EN 301 489-17 V3.2.4, EMC-direktiv 2014/30/EU och standard: EN 55032:2015+A11:2020, EN55035:2017+A11:2020, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 och EN 61000-3:2013+A1:2019+ A2:2021.

Den kompletta EG försäkrans om överenskommenhet är tillgänglig på följande URL:
<http://www.tactixtools.com/download.html>

PPE-certifierad och övervakad av

BSI Netherlands
John M. Keynesplein 9
1066 EP Amsterdam
The Netherlands
Notified body 2797



TACTIX-KUULOSUOJAIMET BLUETOOTH® Malli 488133

FI

488133 on suojaava kuuloke, jossa on BLUETOOTH®-toiminto ja joka täyttää standardien EN352-1:2020, A1:2020, EN352-4:2020, EN352-6:2020 ja EN352-8:2020 vaatimukset.

Tuote on elektroninen kuulosuojain, jonka panta on tekstiiliä. Se on tarkoitettu työntekijöille suojaamaan heitä kuulovaurioilta ja kuulon alenemiselta meluisassa ympäristössä (esimerkiksi > 85 dB). Oikein käytettynä tuote suojaa käyttäjiään vammoilta. Normaalisissa ympäristöissä (melutaso < 85 dB). Lue koko käyttöohje ennen tuotteen käyttöönottoa ja säästä se tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeudet tekstissä tai kuvissa esiintyviin virheisiin ja tarpeellisiin teknisten tietojen muutoksiin.

TURVALLISUUS:

- Varoitus: Älä käytä kuulosuojaimia ajaessasi ajoneuvolla liikenteessä, sillä ne voivat vaikuttaa keskittymiseesi ja aiheuttaa onnettomuuden. Muista riisua kuulosuojaimet aina pyöräillessäsi, kävellessäsi, ylittäessäsi teitä, rautateitä tai muissa tilanteissa, joissa vaaditaan täysi huomio.
- Tuotetta ei saa koskaan altistaa korkeille lämpötiloille, pölylle, kovalle tärinälle, iskuille, kostealle ilmalle tai kosteudelle. Muista, että kesäaurinkoon jätetyssä autossa lämpötila voi nousta erittäin korkealle. Älä koskaan jätä tuotetta paikkaan, missä se voi altistua korkeille lämpötiloille tai suoralle auringonvalolle, kuten auton kojelaudalle tai ikkunalaudalle. Tuotteen suositeltu säilytyslämpötila on -20 - +45 °C. Suositeltava käyttölämpötila-alue on -20 - 35 °C.
- Varmista ennen käyttöä, että korvapehmusteet ovat ehjät ja istuvat tiiviisti päätäsi vasten.
- Tuotetta ei saa koskaan käyttää äärimmäisen kuivissa olosuhteissa, joissa syntyy helposti staattista sähköä.
- Käytä kuulosuojaimia koko ajan ollessasi meluisissa ympäristöissä.
- Jos paristo vaihdetaan väärän tyyppiseen, räjähdysvaara on olemassa. Käytetyt paristot on hävitettävä ohjeiden mukaan.
- Kuulosuojaimet on sovittava, säädettävä ja huollettava jne. valmistajan ohjeiden mukaan.
- Kuulosuojaimet on tarkastettava säännöllisesti huollon tarpeen varalta.
- Suositusten noudattamatta jättäminen vaikuttaa kuulosuojainten suojaavaan vaikutukseen huomattavasti.
- Tietyt kemialliset aineet saattavat vaikuttaa tuotteeseen haitallisesti ja niistä lisätietoa saa valmistajalta.
- Kuulosuojain on tarkoitettu ladattavaksi ES1, PS1-piirissä lähtöjännitteen ollessa 5 VDC, 1 A.

KOON SÄÄTÄMINEN:

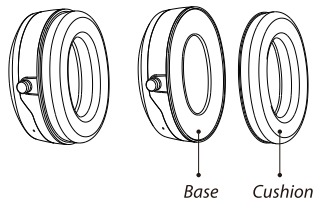
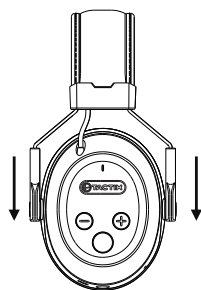
1. Siirrä hiukset pois korvien päältä, poista korvakorut, vedä korvakupit erilleen ja aseta ne korviesi päälle.
2. Aseta korvakupit niin, että pehmusteet asettuvat tiiviisti korvien ympärille. Tarkasta, ettei pehmusteiden ja pääsi välissä ole hiuksia.
3. Säädä pääpanta. Pidä sitä päätäsi vasten toisella kädellä, ja työnnä korvakuppeja, kunnes ne ovat mukavasti korvillasi.
4. Pääpannan pitäisi levätä päälläelasi ja korvakuppien pitäisi peittää korvasi kokonaan.

Huomaa: Silmälasien sangat voivat heikentää kuulosuojainten tehoa, jos ne ovat korvakuppien alla.

PEHMUSTEIDEN VAIHTAMINEN:

1. Irrota pehmusteet pohjasta.
2. Kiinnitä uudet pehmusteet.
3. Tarkista pehmuste taitosten varalta ja varmista, että pehmusteet ovat kunnolla kiinni pohjassa.

Huom.: Kuulosuojaimet ja erityisesti pehmusteet voivat kulua käytössä ja iän myötä, ja ne on tarkistettava säännöllisesti halkeamien ja vuotojen varalta. Jos pehmusteiden päälle on asetettu hygieniasuojat, se saattaa vaikuttaa kuulosuojainten akustiseen suorituskykyyn. Vaihtopehmusteita on saatavilla valmistajalta.



HUOLTO:

Pyyhi korvakupit, pehmusteet ja pääpanta säännöllisesti puhtaaksi pehmeällä, kostutetulla liinalla. Älä koskaan käytä hankaavia puhdistusaineita tai liuottimia.

Jos korvakupit ovat kosteat, käännä ne kuivumaan kupit ulospäin.

SÄILYTYS JA KULJETUS:

Säilytä tuote aina alkuperäispakkauksessaan ja pois suorien lämmönlähteiden läheisyydestä, auringonvalosta ja sateesta.

Varmista, että kuulosuojainten ollessa säilytyksessä pääpanta ei ole venytetty (koskee mallia, jossa on pääpanta) ja että pehmusteet eivät ole litistyneenä, sillä se voi vahingoittaa tuotetta.

Käytä alkuperäispakkausta tuotetta kuljetettaessa. Lisätietoja pakkauksessa.

SISÄLTÖ:

1 x kuulosuojaimet, 1 x Micro USB -latauskaapeli, 1 x 3,5 mm urosliitin/urosjatkokohto, 1 x käyttöohje.

KÄYTTÖOHJEET:**KUULOSUOJAINTEN LATAAMINEN:**

Säädösten noudattamiseksi kuulosuojaimet toimitetaan sisäisen litiumioniakun ollessa vain osittain ladattuna. Ladataksesi kuulosuojaimet liitä mukana toimitettu mikro-USB -latauskaapeli mikro-USB -liitäntään kuulosuojainten oikeanpuoleisen korvakupin pohjassa. Liitä kaapelin toinen pää sopivaan USB-virtalähteeseen, kuten tietokoneeseen tai kolmannen osapuolen sertifioimaan vaihtovirta-USB-seinämuuntajaan. Merkkivalo vilkkuu punaisena latauksen aikana ja sammuu, kun lataus on valmis.

KÄYTÖN ALOITTAMINEN:

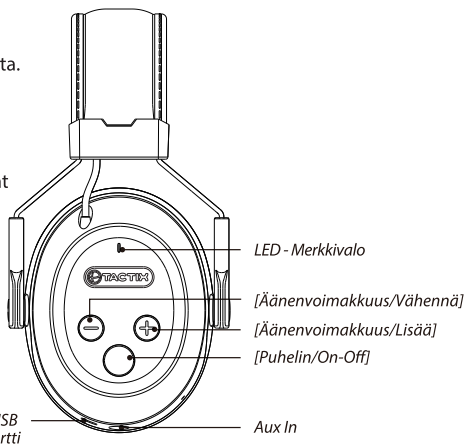
1. Pidä [Puhelin/On-Off] -painiketta painettuna kolmen sekunnin ajan kytkeäksesi kuulosuojaimet päälle. Ääniavustaja ilmoittaa "Power ON" ja antaa ilmoituksen akun tilasta, esimerkiksi "akku 80 %".
2. Pidä [Äänenvoimakkuus/Lisää] - tai [Äänenvoimakkuus/Vähennä] -painiketta painettuna säätääksesi äänenvoimakkuutta.
3. Pidä [Puhelin/On-Off] -painiketta painettuna kolmen sekunnin ajan sammuttaaksesi kuulosuojaimet. Ääniavustaja antaa ilmoituksen "Turn Off".

VAROITUS AKUN VÄHÄISESTÄ VARAUKSESTA:

Ääniavustaja antaa "Battery Low" -varoituksen kolmen minuutin välein akun varauksen ollessa vähäinen. Lataa kuulosuojaimet.

BLUETOOTH®-TILA:

1. Kun kuulosuojaimet ovat päällä, ne siirtyvät pariliitoksen muodostustilaan ja merkkivalo vilkkuu vuoroin punaisena ja sinisenä. Varmista, että BLUETOOTH®-laitteesi hakee/etsii laitteita.
2. Tarkasta BLUETOOTH®-laitteesi ja valitse luettelosta laite "TACTIX-488133" kuulosuojaimien yhdistämiseksi.
3. Kun pariliitos on muodostettu, merkkivalo muuttuu siniseksi ja kuulet ääniavustajan ilmoituksen "Connected". Kun käynnistät kuulosuojaimet seuraavan kerran, kuulosuojaimet muodostavat yhteyden laitteeseesi automaattisesti, ja saat siitä ilmoituksen "Connected".
4. Paina [Puhelin/On-Off] toistaaksesi/keskeyttääksesi musiikin.
5. Paina kerran [Äänenvoimakkuus/Lisää] - tai [Äänenvoimakkuus/Vähennä] -painiketta siirtääksesi kappaleissa eteenpäin/taaksepäin.
6. Pidä molemmat painikkeet [Äänenvoimakkuus/Lisää] ja [Äänenvoimakkuus/Vähennä] painettu kahden sekunnin ajan nykyisen BLUETOOTH®-laitteen irti kytkemiseksi. Kuulet "Disconnected"-ilmoituksen ääniavustajalta. Merkkivalo vilkkuu vuorotellen punaisena ja sinisenä.



PUHELUIDEN VASTAANOTTAMINEN:

1. Saapuvat puhelut aiheuttavat BLUETOOTH®-tilassa musiikin keskeytymisen (mykistys) ja kuulet "Incoming call"-ilmoituksen ääniavustajalta, kunnes puheluun on vastattu.
Paina [Puhelin/On-Off] -painiketta kerran vastataksesi saapuvaan puheluun.
Paina [Puhelin/On-Off] -painiketta uudelleen katkaistaksesi puhelun.
2. Hylkää puhelu ja palaa BLUETOOTH®-musiikin pariin pitämällä [Puhelin/On-Off] -painiketta painettuna.

AUX-IN -TILA:

1. Liitä laite käyttämällä mukana toimitettua 3,5 mm:n urosliitintä/urosjatkojohtoa.
2. Käytä laitteen omia painikkeita säätääksesi tulevaa äänenvoimakkuutta, pysäyttääksesi/toistaaksesi musiikkia ja valitaksesi kappaleita. Kuulosuojaimet sammuvat AUX-IN -tilassa.

VASTUULLINEN HÄVITTÄMINEN:

Tämä symboli ilmaisee, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Se koskee koko EU:n aluetta, jotta väärästä jätteiden hävittämisestä ei aiheutuisi vaaraa ympäristölle tai terveydelle. Tuote on vietävä kierrätykseen niin, että materiaalit voidaan hävittää vastuullisesti. Tuotetta kierrätettäessä se on vietävä paikalliseen keräyspisteeseen tai otettava yhteyttä ostopaikkaan. Siellä varmistetaan, että tuote hävitetään ympäristön kannalta turvallisesti.

TUOTETIEDOT:**Merkki** TACTIX**BLUETOOTH®-versio** 5.3

BLUETOOTH® 2402-2480 MHz

Akut 800 mAh (kiinteä)**Akun kesto* + FM + BT** Enintään 18 tuntia**Paino** 331.5 g

14 x 20 x 10 cm, kuulosuojaimissa on koot S, M, ja L

*Riippuen akun valmistajasta ja lämpötilasta

Varastointiaika: 3 vuotta valmistamisen jälkeen

BLUETOOTH® Äänen maksimielutaso: 70,8 dB(A)**SNR, H-, M- ja L-arvot**

	SNR	H	M	L
Mean (dB)	33.3	38.1	31	23.4
Standard deviation (dB)	2.1	2.4	2.2	2.3
Value (dB)	31	36	29	21

Vaimennuksen tiedot

Frequencies in (Hz)	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
MF (dB)	20.9	15.8	22.7	28.7	35.9	36.7	41.2	40.5
SF (dB)	2.2	2.7	2.3	3.0	2.7	2.6	3.8	3.9
APV	18.7	13.1	20.4	25.7	33.2	34.2	37.4	36.6

VAROITUS:

Käyttäjää varoitetaan, että muutokset, joita määräystenmukaisuudesta vastaava osapuoli ei ole erikseen hyväksynyt, voivat mitätöidä käyttäjän valtuudet käyttää laitetta.

C €2797 

EN352 Model: 488133

Li-ion: 800 mAh Input: 5V  1A

Meridian International Co., Ltd.

1886 Laiyin Road,
Shanghai, China**VALMISTAJA**

Meridian International Co., Ltd.

1886 Laiyin Road, Shanghai, China

Tel: (021) 3763 3311

www.meridianintl.com

Tuoja:

Osoite:

ILMOITUS:

Kuulosuojaimissa on äänisignaalin äänenpaineen tason rajoitus, ja kuulosuojaimet rajoittavat korvaan vaikuttavan viihdeäänienlähteen signaalin 84 desibeliin (A); tietyntyyppisessä työympäristössä varoitusaänten kuultavuus voi heikentyä musiikkia (tai muuta viihdettä) kuunneltaessa.

VAATIMUSTENMUKAISUUSTODISTUS:

Meridian International Co.,Ltd ilmoittaa, että TACTIX 488133 -radiokuulosuojaimet ovat direktiivin (EU) 2016/425 ja RED-direktiivin 2014/53/EU sekä standardien: EN IEC 62368:2020+A11:2020, EN50566:2017, EN300 328 V2.2.2, EN 301 489-1 V2.2.3 ja EN 301 489-17 V3.2.4, EMC-direktiivin 2014/30/EU, ja standardin: EN 55032:2015+A11:2020, EN55035:2017+A11:2020, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 ja EN 61000-3:2013+A1:2019+ A2:2021 mukaisia.

Koko EU-vaatimustenmukaisuustodistus on luettavissa osoitteessa:

<http://www.tactixtools.com/download.html>

PPE Sertifiointi ja Valvonta

BSI Netherlands

John M. Keynesplein 9

1066 EP Amsterdam

The Netherlands

Ilmoitettu laitos 2797



TACTIX HØRSELVERN MED BLUETOOTH®

Modell 488133

NO

488133 er beskyttelses øreklokker med elektronisk BLUETOOTH®-funksjon, som er i samsvar med gjeldende krav EN352-1:2020, A1:2020, EN352-4:2020 / EN352-6:2020 / EN352-8:2020.

Dette produktets tiltenkt bruk: Elektronisk hørselvern med tekstilhodebøyle for hørselshemmede arbeidere for å beskytte brukeren mot hørselstap i støyende miljøer (for eksempel > 85dB), ved riktig bruk kan enheten beskytte brukeren mot å pådra seg skader. Vennligst les hele bruksanvisningen nøye før du tar i bruk produktet og ta godt vare på den for fremtidig referanse. Vi tar forbehold om eventuelle feil i teksten eller bildene, og eventuelle nødvendig endringer i de tekniske dataene.

SIKKERHET:

Advarsel: Ikke bruk hørselvern hvis du er føreren av et kjøretøy i trafikk, det kan påvirke konsentrasjonen din og føre til ulykker. Husk å alltid fjerne hørselvernet når du sykler, går, krysser veier, ved jernbaneoverganger eller i andre situasjoner som krever din fulle oppmerksomhet.

- Dette produktet må ikke utsettes for høye temperaturer, støv, kraftige vibrasjoner, støt, vann eller høy luftfuktighet. Husk at det kan bli veldig varmt i en bil som står midt i sommervarmen. Legg aldri fra deg produktet der det kan bli utsatt for høye temperaturer eller direkte sollys, for eksempel på dashbordet i en bil eller i vinduskarmen. Anbefalt lagringstemperatur for produktet er -20 til +45 °C. Den anbefalte driftstemperaturen er fra -20 til 35 °C.
- Før bruk, forsikre deg om at putene på øreklokkene er hele og lukker tett rundt ørene dine.
- Ikke bruk produktet i ekstremt tørre omgivelser der det lett kan oppstå statisk elektrisitet.
- Bruk hørselvernet hele tiden du befinner deg i de støyende omgivelsene.
- Det er fare for eksplosjon hvis batteriet erstattes med feil type batteri, avhend brukte batterier i henhold til de gitte instruksjonene.
- Øreklokkene bør tilpasses, justeres og vedlikeholdes i henhold til instruksjonene gitt av produsenten.
- Øreklokkene bør inspiseres regelmessig for å fastslå om det er nødvendig med vedlikehold.
- Unnlattelse av å følge disse anbefalingene, vil alvorlig svekke beskyttelseseffekten til øreklokkene.
- Dette produktet kan bli negativt påvirket av visse kjemikalier, og mer informasjon kan fås på forespørsel fra produsenten.
- Den er beregnet for lades opp med en ES1, PS1-krets og en utgangsspenning på 5 V DC, 1 A.

JUSTERE PASSFORMEN:

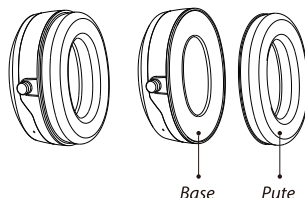
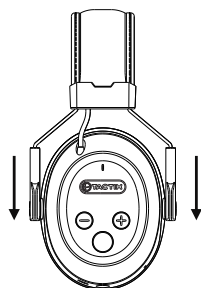
1. Børst eventuelle hår vekk fra ørene dine, fjern øredobber og liknende, trekk øreklokkene fra hverandre og plasser dem over ørene dine.
2. Plasser øreklokkene på slik måte at putene danner en tett forsegling rundt ørene dine. Pass på at håret ditt ikke kommer mellom putene og hodet.
3. Juster hodebøylen. Hold hodebøylen ned mot hodet ditt med den ene hånden, og skyv øreklokkene oppover til de sitter komfortabelt rundt ørene dine.
4. Hodebøylen bør hvile på toppen av hodet ditt og øreklokkene bør dekke ørene dine helt.

Merknad: Effektiviteten på hørselvernet kan reduseres av brillestengene hvis de befinner seg under øreklokkene.

UTSKIFTING AV PUTENE:

1. Fjern putene fra basen.
2. Sett på plass de nye putene.
3. Sjekk putene for å bekrefte at de er satt på plass riktig, og sørg for at putene er festet godt til basen.

Merknad: øreklokkene og spesielt putene kan forringes ved bruk og bør derfor regelmessig sjekkes for sprekker og lekkasjer hvis hygienetrekk har blitt montert på putene, da dette kan påvirke den akustiske ytelsen til øreklokkene og de utskiftbare putene kan bestilles fra produsenten.



VANLIG STELL OG VEDLIKEHOLD:

Tørk regelmessig av øreklokkene, putene og hodebøylen med en myk, fuktig klut. Bruk aldri skurende rengjøringsmidler eller løsemidler.

Vend øreklokkene utover for å la dem tørke hvis de er fuktige på innsiden.

OPPBEVARING OG TRANSPORT:

Oppbevar alltid produktet i originalemballasjen og vekk fra direkte varme, sollys og regn.

Ved oppbevaring, pass på at hodebøylen ikke er strukket ut (gjelder versjonen med hodebøyle) og at putene ikke komprimeres, da dette kan føre til skade på produktet.

Bruk originalemballasjen under transport, se emballasjen for mer informasjon.

INNHold:

1 x øreklokke, 1 x mikro-USB-ladekabel, 1 x 3,5 mm plugg han/han skjøteledning, 1 x bruksanvisning.

BRUKSANVISNING:

LADE OPP ØREKLOKKENE:

For å overholde forskriftsmessige retningslinjer, har øreklokken blitt sendt til deg med en bare delvis oppladet integrert litium-ion batteripakke. For å lade opp øreklokkene, sett den medfølgende mikro-USB-ladekabelen i mikro-USB-kontakten som finnes på undersiden av den høyre øreklokken. Koble den andre enden av kabelen til en passende USB-strømkilde, for eksempel en datamaskin eller tredjeparts, sertifisert AC til USB-veggadapter. LED-en vil blinke rødt under opplading og slukkes når den er ferdig oppladet.

KOMME I GANG:

1. Trykk på og hold inne [Telefon/På-Av] i 3 sekunder for å slå på øreklokkene. Taleassistenten vil kunngjøre "Power ON" (Slås på), og gi deg en batteristatus oppdatering slike som "batteri 80 %".
2. Trykk på og hold inne [Volum +/Velg opp] eller [Volum -/Velg ned] for å justere volumet.
3. Trykk på og hold inne [Telefon/På-Av] i 3 sekunder for å slå av øreklokkene. Taleassistenten vil kunngjøre "Turn Off" (Slås av).

VARSEL OM LAVT BATTERI:

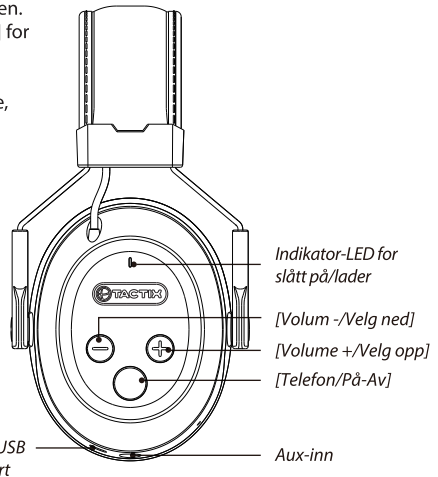
Taleassistent vil gi et "Battery Low" (Batterispenning lav)-varsel hvert 3. minutt når batterispenningen er lav. På dette tidspunktet bør øreklokkene lades opp.

BLUETOOTH®-MODUS:

1. Når de har blitt slått på, går øreklokkene i paringsmodus, og LED-en blinker vekselvis rødt og blått. Pass på at den BLUETOOTH®-aktiverte enheten din skanner/søker etter compatible enheter.
2. Sjekk BLUETOOTH®-enheten din og velg "TACTIX-488133" for å koble den til øreklokkene.
3. Når de er sammenkoblet, vil LED-en bli blå, og du vil høre "Connected" (tilkoblet) fra taleassistenten. Neste gang de slås på, vil øreklokkene automatisk koble seg til enheten din og si "Connected" (tilkoblet).
4. Trykk en gang på [Telefon/På-Av] for å spille av/pause musikken.
5. Trykk en gang på [Volum +/Velg opp] eller [Volum -/Velg ned] for å hoppe forover/bakover mellom sangene.
6. Trykk på og hold inne både [Volum +/Velg opp] og [Volum -/Velg ned] i 2 sekunder for å koble fra den nåværende, tilkoblede BLUETOOTH®-enheten. Du vil høre "Disconnected" (frakoblet) fra taleassistenten. LED-en vil begynne å vekselvis blinke rødt og blått.

TA IMOT TELEFONSAMTALER:

1. I BLUETOOTH®-modus vil innkommende telefonsamtaler føre til at musikken dempes, og du vil høre "incoming call" (innkommende anrop) fra taleassistenten til du svarer på anropet. For å svare på et innkommende anrop, trykk én gang på [Telefon/På-Av]. For å avslutte en samtale, trykk en gang til på [Telefon/På-Av].
2. For å avvise et anrop og gå tilbake til BLUETOOTH®-lyd, trykk på og hold inne [Telefon/På-Av].



AUX-INN MODUS:

1. Koble til enheten med den medfølgende 3,5 mm pluggen, han/han skjøteledningen.
2. Bruk de innebygde kontrollene på enheten for å styre inngangsvolumet, pause/spille av og velge sanger.
Øreklokken vil slå seg av i AUX-INN-modus.

ANSVARLIG AVHENDING:

Dette symbolet indikerer at dette produktet ikke må avhendes sammen med vanlig husholdningsavfall. Dette gjelder for hele EU, for å forhindre eventuelle miljøskader eller helsefarer som kan oppstå på grunn av feil avfallshåndtering, må produktet leveres til gjenvinning slik at bestanddelene kan avhendes på en forsvarlig måte. Når du skal resirkulerer produktet ditt ta det med til ditt lokale innsamlingssted, eller kontakt forhandleren du kjøpte det fra. De vil sørge for at produktet avhendes på en miljømessig forsvarlig måte.

SPESIFIKASJONER:

Merke TACTIX

BLUETOOTH® version 5.3

Batterier 800 mAh (innvendig batteri)

Vekt 331,5 g

BLUETOOTH® 2402-2480 MHz

Batteritid* BT Opptil 18 timer

Størrelse (b x h x d) 14 x 20 x 10 cm, Øreklokken leveres i størrelser S, M og L

*Avhengig av typen batteri og temperatur
Holdbarhet: 3 år etter produksjonsdatoen

BLUETOOTH® Maksimalt lydnivå: 70,8 dB(A)

SNR, H-, M- and L-values

	SNR	H	M	L
Mean (dB)	33.3	38.1	31	23.4
Standard deviation (dB)	2.1	2.4	2.2	2.3
Value (dB)	31	36	29	21

Attenuation data

Frequencies in (Hz)	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
MF (dB)	20.9	15.8	22.7	28.7	35.9	36.7	41.2	40.5
SF (dB)	2.2	2.7	2.3	3.0	2.7	2.6	3.8	3.9
APV	18.7	13.1	20.4	25.7	33.2	34.2	37.4	36.6

FORSIKTIG:

Brukeren advares mot å gjøre endringer eller modifikasjoner som ikke er ettertrykkelig godkjent av den parten som er ansvarlig for samsvar, dette kan ugyldiggjøre brukerens rett til å bruke utstyret.

C €2797 

EN352 Model: 488133

Li-ion: 800 mAh Input: 5V  1A

Meridian International Co., Ltd.

1886 Laiyin Road,
Shanghai, China**TILVIRKER**

Meridian International Co., Ltd.

1886 Laiyin Road, Shanghai, China

Tel: (021) 3763 3311

www.meridianintl.com

Importer:

Adresse:

ERKLÆRING:

Øreklokken begrenser lydsignal-, lydtrykknivået og øreklokken begrenser lydnivået til underholdningsfunksjonen til 82 dB (A) effektivt til øret; hørbarheten til varselsignaler på en bestemt arbeidsplass kan svekkes mens du bruker underholdningsfunksjonen.

SAMSVARSERKLÆRING

Herved erklærer Meridian International Co., Ltd at øreklokken med radioutstyr TACTIX 488133 er i samsvar med forordning (EU) 2016/425 og RED-direktiv 2014/53/EU og standard: EN IEC 62368:2020+A11:2020, EN50566:2017, EN300 328 V2.2.2, EN 301 489-1 V2.2.3 og EN 301 489-17 V3.2.4, EMC-direktiv 2014/30/EU, og standard: EN 55032:2015+A11:2020, EN55035:2017+A11:2020, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 og EN 61000-3:2013+A1:2019+A2:2021.

Den fullstendige EU-samsvarserklærings teksten er tilgjengelig på følgende internettadresse:

<http://www.tactixtools.com/download.html>

PPE-sertifisert og overvåket av

BSI Netherlands

John M. Keynesplein 9

1066 EP Amsterdam

The Netherlands

Notified body 2797

